

**CHRISTIAN-WIRTH-SCHULE**

– Gymnasium –

Schule mit besonderer musikalischer Förderung



# **Bilingualer Unterricht an der CWS**

**Informationen für die Schülerinnen und  
Schüler der 6. Klassen und deren Eltern**



# Inhalt

1. Bilingualer Unterricht allgemein
2. Konzept der bilingualen Klasse an der CWS
3. Einwahl in die bilinguale Klasse
4. Entscheidungskriterien
5. Kontaktmöglichkeiten

# 1. Bilingualer Unterricht: Vorzüge



Der bilinguale Unterricht kann in Deutschland und anderen europäischen Ländern auf eine über 50-jährige Erfolgsbilanz zurückblicken. Studien belegen...

- ... einen Zuwachs an **inhaltlicher Kompetenz**, da Schüler\*innen sich die Inhalte detailgenauer und variantenreicher erarbeiten.
- ... eine Erweiterung der **fremdsprachlichen Kompetenz** auf zusätzliche Wortfelder und sprachliche Mittel.
- ... die Förderung des **interkulturellen Lernens** weil z.B. im Fach Politik und Wirtschaft ein Perspektivenwechsel stattfindet.

# 1. Bilingualer Unterricht: Vorzüge



- Der bilinguale Unterricht kann eine Alternative oder Ergänzung zu einem längeren Auslandsaufenthalt darstellen. Dieser ist für Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe oftmals nur begrenzt oder gar nicht möglich.
- Das bilinguale Lernen kann auch berufliche Perspektiven verbessern; im Zeugnis und im Lebenslauf wird das zusätzliche Engagement deutlich.



# 1. Bilingualer Unterricht: Zweisprachigkeit

- Bilingualer Unterricht ist zweisprachiger Unterricht, der im jeweiligen Sachfach erteilt wird.
- Die Inhalte werden auf **Deutsch und Englisch** unterrichtet. Dabei ist die Fremdsprache nach Möglichkeit die überwiegende Arbeitssprache und das Medium der Verständigung.
- Die **Unterrichtsmaterialien** werden primär in der Fremdsprache zur Verfügung gestellt. Bei komplexeren Sachverhalten und in Wiederholungssequenzen wird auch auf Deutsch zurückgegriffen.



# 1. Bilingualer Unterricht: Inhalte und Bewertung

- Die Grundlage für die Vermittlung der Inhalte stellen die **Kern- und Schulcurricula** dar; d.h. die Themen im bilingualen Unterricht sind die gleichen wie im deutschsprachigen Unterricht.
- Die **Leistungsbewertung** ist inhaltsorientiert. Daraus folgt, dass die „Botschaft“ einer mündlichen und schriftlichen Äußerung im Mittelpunkt steht.
- **Sprachliche Fehler** in den Bereichen Grammatik oder Rechtschreibung werden **nicht bewertet**.

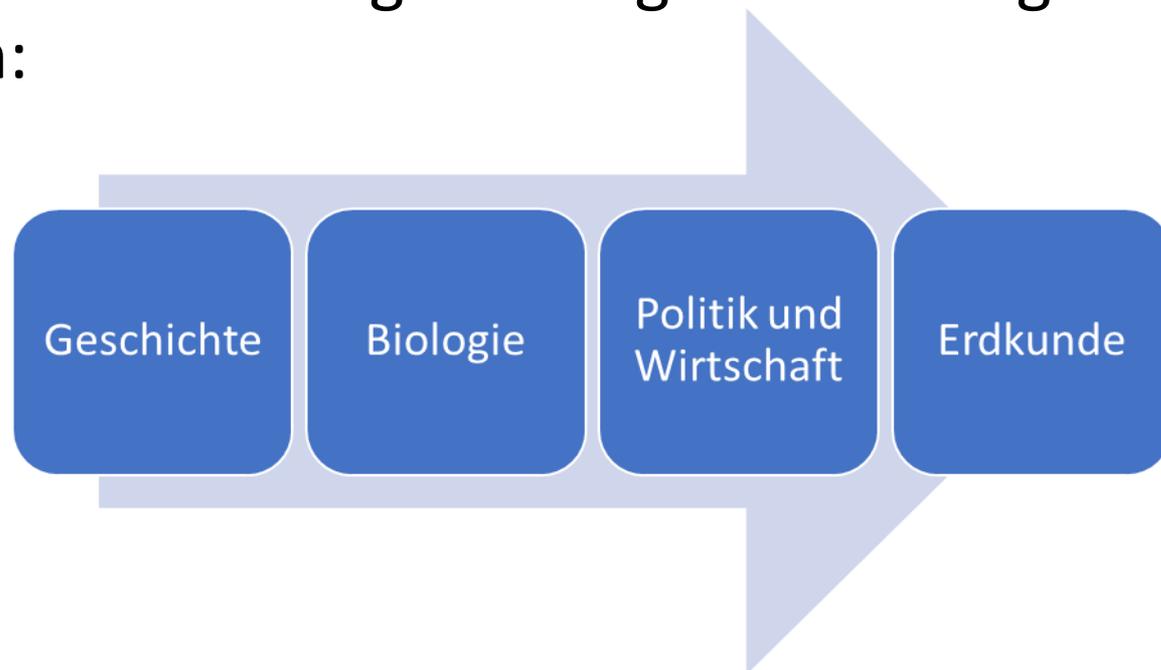
# 1. Bilingualer Unterricht: Inhalte und Bewertung



- Wie auch in den deutschsprachigen Sachfächern wird pro Halbjahr eine **Lernkontrolle** geschrieben. Sie enthält in der Regel englischsprachige und deutschsprachige Anteile.
- Der bilinguale Unterricht ist kein „getarnter“ Fremdsprachenunterricht und keine Fördermaßnahme für schwache Schülerinnen und Schüler, da Grammatik und andere sprachliche Fertigkeiten nicht explizit geübt werden.

## 2. Konzept: Fächerangebot

- Wir bieten derzeit bilinguale Angebote in folgenden Fächern an:



- Die Grafik veranschaulicht, welche Sachfächer in welchen Jahrgangsstufen momentan bilingual unterrichtet werden.



## 2. Konzept: Beginn des bilingualen Unterrichts

- Grundsätzlich richtet sich das bilinguale Angebot an Schülerinnen und Schüler, die in ihrer bisherigen Schullaufbahn gezeigt haben, dass sie sowohl **fremdsprachlich interessiert** sind als auch **Spaß an Sachfächern** haben.
- Der Beginn des bilingualen Kurses in der Mittelstufe ist gut gewählt, da...
  - ... am Ende der 6. Klasse Kinder, Eltern und Lehrkräfte einschätzen können, ob der bilinguale Unterricht eine passende Herausforderung darstellt.
  - ... bilingualer Unterricht nach Abschluss der Gesangsklasse am Ende des Jahrgangs 6 ein neues Angebot darstellt.
  - ... mit Eintritt in die 7. Jahrgangsstufe alle Klassen neu zusammengesetzt werden. Sofern es genügend Anmeldungen gibt, kann sogar eine bilinguale Klasse gebildet werden.

## 2. Konzept: Stundentafel



- Die **Stundentafel** für Fremdsprachen sowie alle anderen Fächer bleibt für den bilingualen Kurs in allen Jahrgängen unverändert zu den nicht-Bili-Klassen.
- Das Bili-Sachfach erhält jeweils **eine Zusatzstunde** pro Woche (im Stundenplan i.d.R. in einer 7. Stunde), um genug Zeit für die Behandlung der Inhalte in beiden Sprachen zu geben. Diese Stunde wird als **Wahlunterrichtsstunde** angerechnet.



## 2. Konzept: Qualifikation und Evaluation

- Die Arbeitsgruppe *Bilingualer Unterricht* der CWS führt regelmäßig **Evaluationen** zum bilingualen Unterricht durch.
- Alle Lehrkräfte, die bilingualen Unterricht an der CWS erteilen, sind auch Englischlehrer\*innen und bieten daher ein angemessenes sprachliches Vorbild in den zweisprachigen Sachfächern.
- Es gibt kontinuierliche Fortbildungen und Zertifizierungen der Lehrkräfte.

# 3. Einwahl in die bilinguale Klasse



Folgende Schritte führen zur Einwahl in den bilingualen Kurs:

- Im Bedarfsfall individuelle **Beratung** durch Englisch- und Klassenlehrer\*innen bzw. Lehrkräfte der Arbeitsgruppe
- Verbindliche **Anmeldung** über das Anmeldeformular
- Abgabe im **Sekretariat** oder per Upload im Moodle-Kurs:  
**Fach: Bili 6 Infoveranstaltung** (Abgabefrist beachten!)
- Das Anmeldeformular gibt es auch als Download auf der CWS Homepage unter „Service“ => „Downloads“.
- Auswahl der Schülerinnen und Schüler durch die Schule
- Benachrichtigung der Eltern



### 3. Einwahl in die bilinguale Klasse: Benachrichtigung über Aufnahme

- Die **schriftliche Benachrichtigung** der Eltern über eine Zu- bzw. Absage erfolgt rechtzeitig, so dass die Kinder zum Zeitpunkt der gegen Ende des Schuljahres stattfindenden Abfrage der **Freundschaftsgruppen** bereits wissen, ob sie für die bilinguale Klasse ausgewählt wurden.
  - *Hier gilt zu beachten, dass die Bili-Wahl Vorrang vor dem Wunsch hat, Teil einer bestimmten Freundschaftsgruppe sein zu können. Das heißt, dass alle Bili-Schüler\*innen derselben Klasse zugeteilt werden. Im optimalen Fall entsteht bei einer ausreichend großen Anmeldezahl eine reine Bili-Klasse.*

## 4. Entscheidungskriterien

Als Leitfaden zur Entscheidung für die Anmeldung in die bilinguale Klasse sollten folgende Kriterien herangezogen werden:

- Hohe Lernmotivation und gutes Arbeitsverhalten
- Solides Gesamtnotenbild (insbes. Sachfächer)
- Leistungen im Fach Englisch
- Empfehlung der Englisch- und Klassenlehrer\*innen
- Kommunikationsbereitschaft
- Spaß an der englischen Sprache



# 5. Kontaktmöglichkeiten

- ... noch Fragen? 😊



Kontaktieren Sie das Bili-Team gerne über den Moodle-Kurs: **Fach: Bili 6 Infoveranstaltung** oder auch direkt über das **Schulportal** .

**Vielen Dank für Ihr  
Interesse!**